

CONDIȚII GENERALE DE LIVRARE ȘI PLATĂ a BISO SCHRATTENECKER GMBH

1. Domeniul de valabilitate:

Aceste condiții generale de livrare și plată sunt concepute în principiu pentru afaceri între întreprinderi. În cazul în care condițiile stau în mod excepțional la baza unor afaceri cu consumatorii, acestea sunt valabile numai în măsura în care nu contravin normelor austriece de protecție a consumatorului. Livrările și contracte-le noastre au loc numai pe baza următoarelor condiții. Condițiile noastre generale de livrare și plată sunt valabile de asemenea pentru toate contractele viitoare în cadrul relației noastre de afaceri, chiar și atunci când pentru un caz individual nu a fost făcută o referință în acest sens; acestea sunt valabile în special la livrarea pieselor de schimb, precum și în cazul contractelor de reparații. Diferențele și completările au pentru noi caracter obligatoriu, numai dacă au fost confirmate de noi în scris. Normele următoare referitoare la livrările de mărfuri sunt valabile în mod corespunzător și pentru servicii.

2. Oferte și încheierea contractelor:

Odată cu acceptarea în scris a comenzii semnate, contractul este pentru noi încheiat. Ne rezervăm dreptul de acceptare a comenzii dumneavoastră de cumpărare pe o perioadă de o lună. Modificările și completările contractului necesită pentru valabilitate confirmarea noastră în scris. Condițiile de cumpărare ale partenerului contractual sunt obligatorii pentru noi numai în cazul în care au fost recunoscute de noi în scris. Ofertele noastre se pot schimba. Toate convențiile sunt obligatorii pentru noi numai după confirmarea noastră în scris. Cu toate acestea, partenerul contractual nu poate invoca acest lucru, dacă noi vom livra totuși fără confirmare scrisă. În caz de contradicții ale documentelor contractuale este valabil textul contractual formulat de noi. Partenerul contractual este obligat să verifice confirmările noastre. Dacă în termen de 10 zile acesta nu va ridica nicio obiecție, confirmarea noastră va fi recunoscută de noi ca fiind acceptată. Ne rezervăm dreptul de a face modificări la structuri, dimensiuni și greutăți, dacă acestea sunt necesare și utile. Dacă pentru îndeplinirea contractului sunt necesare licențe de import și export, aprobări ale devizelor și alte aprobări din partea autorităților, partenerul contractual responsabil cu achizițiile trebuie să ia toate măsurile pentru procurarea la timp a licențelor și aprobărilor necesare.

3. Planuri și documente:

Informațiile cuprinse în cataloage, prospecte, scrisori circulare, anunțuri, imagini, homepage și liste de prețuri referitoare la greutate, dimensiuni, preț, randament etc. sunt decisive numai dacă acestea au fost notificate explicit de noi într-o confirmare scrisă.

4. Taxe de stornare:

La o stornare efectuată de partenerul contractual după începerea lucrărilor de execuție, suntem îndreptățiți să prețindem o taxă de stornare de 15%, iar în cazul unei comenzi speciale de 25% din valoarea contractului, pe lângă valabilitatea unei despăgubiri, respectiv a compensării, conform paragrafului § 1168 din Codul civil austriac (ABGB). Toată marfa returnată trebuie împachetată corespunzător și expediată fără cheltuieli pentru destinatar, cu menținea că transportul se efectuează pe riscul expeditorului până la sosirea mărfii în fabrica noastră. Înainte de returnarea mărfii, este necesar acordul nostru explicit în acest sens.

5. Prețuri:

Prețurile menționate sunt valabile în momentul încheierii contractului și nu conțin TVA, atât timp cât nu s-a stabilit în alt mod. Suntem îndreptățiți să mărim prețurile dacă în momentul livrării a intervenit o modificare neprevăzută, care nu poate fi influențată de BISO Schrattecker GmbH a calculației de preț stabilite. Acest lucru este valabil în special în cazul variației prețurilor, adică modificarea prețurilor noastre de achiziție, introducerea ulterioară sau mărima impozitelor, taxelor de vamă sau a altor taxe publice, taxe de transport și alte cheltuieli, datorită cărora livrarea noastră va fi afectată direct sau indirect, respectiv se va scumpi. De aceea, la facturare este valabil prețul din ziua livrării respective.

În absența unei alte convenții

a) prin prețuri se înțeleg prețurile menționate, de la depozitul de livrare intern, fără ambalaj, încărcare și transport; b) ambalarea se face în mod obișnuit, pentru a evita deteriorarea mărfii în timpul transportului în condiții normale spre locația stabilită, pe cheltuiela partenerului contractual; revocarea acestui punct poate fi făcută numai printr-o convenție. La încheierea contractului cu prețuri deschise, vor fi facturate prețurile noastre valabile în ziua livrării (prețurile de catalog).

6. Termen de livrare:

În absența unei alte convenții, termenul de livrare este stabilit în funcție de următoarele puncte:

a) data acceptării (în scris) a comenzii semnate; b) data împlinirii de către partenerul contractual a tuturor condițiilor tehnice, comerciale și financiare stabilite mai sus; c) data primirii de către noi a unui act, înainte de livrarea mărfii și/sau după ce a fost realizată o garanție de plată. Termenul de livrare este respectat dacă, până la expirarea acestuia, a fost comunicată pregătirea livrării sau dacă obiectul livrării a părăsit fabrica. În absența unei alte convenții scrise, termenele de livrare nu sunt obligatorii pentru noi. Acestea depind de posibilitățile de livrare ale furnizorilor noștri. În funcție de posibilități, ne străduim însă să respectăm termenele promise. De aceea, în absența unei obligativități a termenelor noastre de livrare nu suntem obligați să plătim penalizări, a căror convenție va fi contrazisă explicit. Termenul de livrare se prelungește în cazul măsurilor datorate disputerelor de lucru, în special a grevelor și blocajelor și a tuturor condițiilor independente de voința părții, ca de exemplu incendii, mobilizare, confiscare, embargo, interdicții ale transferului de devize, revoluție, lipsa mijloacelor de transport, lipsă generală de combustibil, restricție la consumul de energie, întârzieri ale producției și livrării datorate partenerilor noștri contractuali (sub-furnizori). Termenul de livrare se prelungește corespunzător cu perioada de desfășurare a acestor măsuri și împiedicament. Nu suntem răspunzători pentru situațiile descrise nici dacă acestea apar în cazul unei întârzieri deja existente. Dacă suntem vinovați de întârzierea livrării, partenerul contractual are dreptul să ne ceară îndeplinirea lucrării, sau să stabilească un termen rezonabil pentru recuperarea întregii prestații, sub amentinarea reținerii. Dacă termenul ulterior nu va fi respectat din vina noastră, partenerul contractual poate rezilia printr-o comunicare scrisă partea din contract care se referă la piesele care nu au fost încă livrate. Același lucru este valabil și pentru mărfurile deja livrate, dar care în lipsa părților nelivate, nu pot fi utilizate corespunzător. Suntem obligați la plata unei despăgubiri numai dacă a fost stabilit acest lucru sau în cazul unor greșeli grave. Pentru livrările parțiale care nu sunt afectate de reziliere, avem dreptul să prețindem prețuri stabilite. Partenerul contractual trebuie să ne returneze marfa deja livrată și care nu poate fi utilizată. Sunt excluse alte pretenții ale partenerului contractual datorate întârzierii noastre, în afara celor menționate la acest punct. Indiferent de motiv, partenerul contractual nu are dreptul să amâne termenele de livrare fără acordul nostru scris. Dacă partenerul contractual declară că dorește să primească livrarea sau livrarea parțială mai târziu decât a fost stabilit, avem dreptul fie de a rezilia contractul, fie de a insista să fie îndeplinite condițiile din contract, cu obligația partenerului contractual de a plăti la termenul stabilit în contract. În ambele cazuri, partenerul contractual este obligat la plata despăgubirii complete, inclusiv a cheltuielilor de depozitare. Dacă noi vom fi de acord cu o amânare a termenului de livrare, suntem îndreptățiți să adaptăm corespunzător termenele de livrare și prețurile, chiar și în cazul stabilirii explicite a unui preț fix.

7. Transferul riscului:

Dacă nu s-a stabilit în alt mod, este valabilă afirmația că marfa este vândută „din depozitul nostru de livrare intern” (pregătirea pentru preluare).

În mod normal sunt valabili termenii comerciali internațional (Incoterms) în varianta valabilă în ziua încheierii contractului.

Transportul are loc pe răspunderea partenerului contractual.

Alegerea modului de expediere se face în urma unei măsurători exacte. Dacă partenerul contractual dorește un mod de transport special sau un mijloc de transport special, vom factura transportul separat. Autovehiculele de livrare trebuie să poată circula nestingherit și sigur spre locul de descărcare și să fie descărcate imediat. Toate cheltuielile suplimentare și pagubele rezultate din nerespectarea acestei obligații, precum și pretențiile față de o terță parte, ne vor fi restituite. Descărcarea mijlocului de transport este obligația partenerului contractual, chiar dacă noi am contractat firma de transport; în acest caz noi acționăm în calitate de reprezentant al partenerului contractual. Dacă la descărcare angajații noștri vor executa anumite activități, ei acționează în calitate de lucrători cedați de noi partenerului contractual. Marfa va fi asigurată de noi împotriva deteriorărilor în timpul transportului numai în baza unei indicații explicite și în scris, pe cheltuiela partenerului contractual.

8. Plata:

Plățile vor fi efectuate conform informațiilor conținute în comanda acceptată și semnată de noi. Dacă nu au fost prevăzute termene de plată, valoarea facturii trebuie plătită în cel mult 30 de zile de la intrarea facturii; taxa pe valoarea adăugată conținută eventual în factură trebuie plătită în cel mult 30 de zile de la intrarea facturii. Acceptăm cambii numai pe baza unei convenții explicite și numai pentru jumătate din suma de plată. Diurnele vor fi suportate întotdeauna de partenerul contractual. Plățile prin virament sunt luate în considerare cu data la care suma a fost înregistrată în contul nostru. Sumele din cambii sau securi nu includ cheltuielile rezultate prin înregistrarea la valoarea zilei, valabilă în momentul în care noi vom dispune de valoarea respectivă. Dacă partenerul contractual se află în întârziere cu o plată stabilită sau cu un alt serviciu, noi putem să insistăm să fie îndeplinite condițiile din contract și

a) să amănăm îndeplinirea propriilor obligații până la achitarea plăților scadente sau a serviciilor, b) să facem uz de prelungirea rezonabilă a termenului de livrare, c) să declarăm scadent întregul preț de cumpărare care nu este încă achitat, d) atât timp cât din partea partenerului contractual nu există o justificare, începând cu data scadenței va fi calculată o dobândă pentru întârzierea efectuării plății de 8% peste dobânda Băncii Centrale Euro-pene, sau putem declara rezilierea contractului, în caz de neefectuare a plății după expirarea termenului stabilit ulterior. Suplimentar, partenerul contractual trebuie să ne despăgubească în ceea ce privește cheltuielile rezultate din somația de plată și prelucrare. Dacă nu vor fi respectate aceste condiții de plată, sau dacă după încheierea contractului vom fi înștiințați de neseriozitatea de plată a partenerului contractual, suntem îndreptățiți să declarăm imediat scadente toate creanțele noastre, chiar și cele rezultate din alte contracte. În acest caz suntem îndreptățiți ca livrările încă neonorate, precum și cele din alte contracte, să le efectuăm numai contra plăți

în avans, sau să reziliem contractul și să prețindem despăgubiri în valoarea serviciilor prestate de noi. Dreptul de returnare a mărfii livrate în baza dreptului de proprietate până la achitarea creanțelor rămâne neafectat. În cazul întârzierii la plată, partenerul contractual este de asemenea obligat să asigure în mod adecvat, la cererea noastră, onorarea tuturor creanțelor, inclusiv dobânzi, diurne, precum și cheltuieli de somare și prelucrare. Dacă vor fi stabilite plăți în rate, în caz de neplată, chiar și a unei singure rate, toată suma neplătită va fi scadentă. În continuare trebuie plătite dobânzi în valoare de 8% peste dobânda de bază a Băncii Centrale Europene din capitalul lipsă. Din intrările plăților vor fi calculate mai întâi cheltuielile (diurnele), apoi dobânzile și la sfârșit capitalul. Putem face declarații diferențiate într-un interval de patru săptămâni după intrarea plății. Suntem îndreptățiți să calculăm din plăți și facturile fără asigurare, respectiv mai vechi.

9. Păstrarea dreptului de proprietate:

Ne păstrăm dreptul de proprietate asupra tuturor mărfurilor livrate de noi, până la îndeplinirea tuturor obligațiilor financiare de către partenerul contractual. Suntem îndreptățiți să intrăm oricând pe terenul întreprinderii și pe alte terenuri și să identificăm marfa noastră. Partenerul contractual trebuie să îndeplinească prevederile formale de păstrare a dreptului proprietății.

Dacă marfa noastră a fost prelucrată sau combinată cu alte obiecte care nu ne aparțin (amestecat sau îmbinat), ne va reveni o cotă parte din acest nou obiect, în proporție corespunzătoare cu valoarea mărfii noastre față de celălalt obiect prelucrat, respectiv combinat la momentul prelucrării, respectiv combinării. Dreptul nostru de proprietate se extinde și asupra noului obiect. Suntem îndreptățiți să cedăm oricând dreptul nostru de proprietate unei terțe părți, în special unei instituții de credit.

Partenerul contractual nu are dreptul de a înstrăina marfa livrată de noi la o terță parte, atât timp cât marfa se află în proprietatea noastră, fără a beneficia de acordul nostru explicit și în scris referitor la această înstrăinare. Creanțele determinate prin revânzarea mărfii aflate în proprietatea noastră la o terță parte, indiferent dacă marfa este brută, prelucrată sau combinată vor fi cedate de partenerul contractual în favoarea noastră, până la valoarea creanțelor care ne revin, inclusiv a dobânzilor și cheltuielilor, indiferent dacă marfa aflată în proprietatea noastră a fost înstrăinată în stare brută, prelucrată sau combinată unui cumpărător sau mai multor cumpărători. Partenerul contractual este obligat să contabilizeze cedarea creanțelor în sistemul său și să-l înștiințeze pe cumpărător de cedarea creanțelor în favoarea noastră. În caz de sechestr sau alte revendicări de drepturi, partenerul contractual trebuie să ne anunțe imediat de aceasta și să revendice dreptul nostru de proprietate. Cheltuielile legate de această procedură juridică sunt suportate de partenerul contractual. Dreptul de proprietate poate fi revendicat de furnizor asupra obiectului sau într-un alt mod. Până la plata integrală a obiectului, furnizorul este obligat să asigure obiectul împotriva deteriorării cauzate de incendii, inundații etc., pe cheltuiela celui care a efectuat comanda. Dacă cel care a efectuat comanda poate dovedi că a încheiat el însuși asigurarea obiectului, aceasta va fi vinculată furnizorului până la plata integrală.

10. Garanție și despăgubire:

Durata garanției: 6 luni începând cu livrarea la client, cel mult 8 săptămâni de la confirmarea livrării. Este exclusă presupunerea legală din paragraful § 924 alineatul 2 și 3 din Codul civil austriac (ABGB). Sunt asigurate numai proprietățile care au fost promise de noi explicit, în scris. Abaterile obișnuite la dimensiuni, echipare și material etc. nu vă îndreptățesc la o reclamație. Dispozitivele de protecție de la mașină și aparate sunt atașate, respectiv livrate conform hotărârilor legale în vigoare. La achiziționarea mărfurilor uzate, precum și la preluarea contractelor de reparații sau modificări nu ne asumăm nicio răspundere. Suntem obligați să ne respectăm declarațiile făcute în public referitoare la obiect, numai dacă declarațiile au fost confirmate de noi explicit, în scris. Nu ne asumăm nicio răspundere față de declarațiile făcute de producător, importator în EWR sau de o altă persoană, care se consideră producător. Marfa noastră îndeplinește numai normele de siguranță care pot fi așteptate ca urmare a normelor de înregistrare, instrucțiunilor de funcționare, normelor noastre referitoare la tratarea obiectului achiziționat – în special privind toate verificările prevăzute. Partenerul contractual este obligat să verifice amănunțit marfa livrată de noi, imediat după sosirea acesteia; în termen de 14 zile după intrarea mărfii, partenerul contractual trebuie să reclame în scris toate lipsurile; lipsurile care nu pot fi depistate la aceste verificări trebuie reclamate imediat după apariția lor și trebuie opoartă imediat o eventuală prelucrare a mărfii; nerespectarea duce la pierderea tuturor drepturilor. În caz de litigiu putem invoca o reclamație necorespunzătoare, chiar dacă în afara instanței nu am făcut uz de aceasta. Obligația noastră de asigurare a garanției este valabilă numai pentru lipsurile care apar în condițiile de respectare a instrucțiunilor de funcționare și de utilizare normală. Garanția nu este valabilă în caz de lipsuri datorate unei întreprinderi sau îngrijirii deficiente, manipularii greșită sau lucrări de reparații sau modificări efectuate fără acordul nostru scris de o altă persoană decât cea împuternicită de noi și nici în caz de uzură normală. De asemenea, garanția își pierde valabilitatea la montarea de piese neavizate, de origine neavizată în marfa noastră, și în caz de revânzare în perioada de garanție. Avem dreptul în exclusivitate de a alege modul de prestare a garanției, prin corectare, schimb sau reducere a prețului. Partenerul contractual renunță explicit la modificarea contractului. Dacă partenerul contractual nu își îndeplinește obligațiile de plată față de noi sau nu respectă termenul de plată, nu mai suntem obligați să acordăm garanție pentru marfa cu lipsuri. Este exclusă orice fel de garanție pentru instrucțiunile noastre de montaj. Schimbul sau corectarea are loc în funcție de posibilități în cadrul întreprinderii noastre, respectiv în filialele noastre, cu menținea că partenerul contractual are obligația de a ne trimite, respectiv de a prezenta marfa; în toate celelalte cazuri efectuăm corectarea la fața locului. Dacă se stabilește că marfa noastră nu a prezentat defecte sau dacă nu eram răspunzători pentru gresăle, partenerul contractual este obligat să ne plătească toate cheltuielile apărute. La lucrările efectuate în perioada de garanție, partenerul contractual trebuie să ne pună la dispoziție gratuit mijloacele ajutoare necesare, precum dispozitive de ridicat, curent electric etc. Piesele de schimb eventual înlocuite reprezintă proprietatea noastră. Nu are loc prelungirea, reținerea sau întreruperea perioadei de garanție datorate unei remedieri a lipsurilor. Confirmarea lipsurilor nu îndreptățește partenerul contractual la sustinerea afirmației de neîndeplinire a contractului, la modificarea condițiilor de plată, în special la stornarea totală sau parțială a plății. Este recunoscută ca fiind stabilită explicit că noi nu suntem obligați la plata niciunei despăgubiri către partenerul contractual în cazul defecților la mărfuri care nu fac obiectul contractului, în caz de oprire a producției, a profitului pierdut, pierderii utilității, penalizării contractuale sau a altor tipuri de pagube economice sau indirecte. Pentru alte tipuri de pagube suntem răspunzători numai dacă ne vom face vinovați de neglijențe grave. În orice caz, valoarea despăgubirii va fi limitată la valoarea contractului, dar nu mai mult de 50.000,00 euro. Dacă lipsurile nu au fost confirmate explicit de noi, toate pretențiile de despăgubire rezultate din lipsuri la marfa livrată și/sau serviciile prestate trebuie susținute în instanță într-un interval de un an de la expirarea termenului de garanție stabilit în contract, în caz contrar drepturile își pierd valabilitatea.

Pretențiile de despăgubire sunt excluse în cazul în care noi nu am fost solicitați anterior, în scris, să reme-diem lipsurile într-un termen rezonabil.

Prin încheierea necondiționată a contractului, partenerul contractual renunță la toate prevederile de protecție precontractuale din partea noastră, cum ar fi dreptul de atenționare sau dreptul de clarificare, atât timp cât nu ni se pot reproșa intenții sau neglijențe grave. Acest lucru este valabil în special atunci când atribuirea contractului se face în cadrul unei proceduri de licitație, în care serviciile noastre sunt planificate și modificate de partenerul contractual sau de o terță parte, împuternicită de acesta.

Pretențiile de garanție și despăgubiri din lucrările solicitate de partenerul contractual angajaților sau agenților noștri, în urma efectuării serviciilor contractuale, dar care nu aparțin conținutului de servicii stabilit, sunt excluse în totalitate, deoare-ce în acest caz angajații noștri reprezintă forțe de muncă cedate.

Dacă ne-am asumat în contract o obligație de penalizare, va fi valabil dreptul de moderare. Dacă dreptul de moderare a fost exclus din contract, va fi considerat ca fiind stabilit dreptul de moderare corespunzător prevederilor judecătorești recunoscute de noi.

11. Forță majoră:

Suntem scutiți total sau parțial de îndeplinirea la timp a condițiilor prevăzute în contract, dacă am fost împiedicați de evenimentele de forță majoră. Ca evenimente de forță majoră sunt recunoscute evenimentele care apar în mod neprevăzut, sunt inevitabile și nu depind de voința noastră. Grevele și dispuțele de lucru sunt considerate evenimente de forță majoră. Evenimentele de forță majoră care împiedică îndeplinirea obligațiilor partenerului contractual sunt recunoscute ca evenimente de forță majoră, dacă partenerul contractual ne transmite imediat sau cel târziu în termen de cinci zile calendaristice, în scris, o luare de poziție privind începutul și eventual sfârșitul impedimentului, confirmată de autoritățile de stat, respectiv camera de comerț a țării, despre cauza, efectul preconizat și durata întârzierii. În caz de forță majoră, partenerul contractual este obligat să ia toate măsurile pentru eliminarea, respectiv reducerea greutăților, să facă cunoscute eventualele pagube și să ne informeze permanent în acest sens; în caz contrar va trebui să ne plătească despăgubiri. Termenele și scadențele care nu pot fi respectate din cauza evenimentelor de forță majoră se prelungesc cu intervalul de timp afectat de evenimentele de forță majoră sau cu un interval de timp stabilit de comun acord de cele două părți. Dacă un eveniment de forță majoră durează mai mult de două săptămâni, vom căuta împreună cu partenerul contractual o modalitate de combatere a efectelor tehnice. Dacă nu se va găsi nicio soluție convenabilă, putem rezilia total sau parțial contractul. În acest caz, partenerul contractual este obligat la plata tuturor serviciilor prestate de noi până în momentul respectiv.

12. Dreptul de compensare și reținere:

Partenerul contractual poate compensa pretențiile noastre numai în instanță sau cu acordul nostru. Partenerul contractual nu are dreptul să rețină plăți rezultate din garanție sau despăgubiri. Pe de altă parte, în cazul unei reparații sau a unei vânzări, suntem îndreptățiți să reținem obiecte, chiar și din proprietatea partene-rului contractual, până la satisfacerea pretențiilor noastre rezultate din relația de afaceri existentă.

13. Garanția produsului:

Atâta timp cât suntem valabile hotărârile legii de garanție a produsului, acestea se află și la baza contractului de față. Cumpărătorul declară că este în temă cu toate indicațiile și atenționările făcute, referitoare la caracterul periculos al mărfii. Acestea sunt considerate ca atenționare din partea noastră. În continuare cumpărătorul se obligă la rândul său să îi atenționeze corespunzător pe cumpărătorii săi și să le impună aceeași obligație de atenționare pentru alte relații contractuale. În caz contrar, cumpărătorul nu ne va face niciodată răspunzători pentru pagube și reclamații, rezultate dintr-o hotărâre legală. Cumpărătorul renunță la recurs împotriva noastră, conform paragrafului § 12 din legea garanției produsului. Dacă gresala a fost determinată de mai multe părți, cumpărătorul se obligă să apeleze mai întâi la celelalte părți. Sunt excluse pretențiile de înlocuire în caz de deteriorare a obiectelor. Cumpărătorul se obligă să stabilească de asemenea aceste convenții cu cumpărătorii săi și să impună obligația de stabilire a convenției cu următorii cumpărători, referitoare la eventuale obligații de despăgubiri. Cumpărătorul se obligă să încheie un contract de asigurare conform paragrafului § 16 din legea garanției produsului și să facă uz de această asigurare în cazul unui recurs împotriva noastră. Garanția noastră pentru produse defecte, în cazul în care acestea nu se pot înlocui, se limitează în funcție de valoare, la asigurarea noastră de răspundere civilă (3.633.641,71 euro).

14. Date:

Datele necesare pentru prelucrarea contractului și pentru contabilitate, precum nume, adresă, și date contabile ale partenerului contractual vor fi memorate în sistemul nostru electronic. Părțile se obligă să păstreze secretul absolut față de o terță parte, asupra informațiilor rezultate din relațiile de afaceri.

15. Tribunalul competent, dreptul juridic aplicat, locul de îndeplinire:

Tribunalul competent pentru toate litigiile rezultate direct sau indirect din contract este tribunalul din 4910 Ried i.l.. Dar putem contacta telefonic și un alt tribunal competent pentru partenerul contractual. Părțile pot stabili de asemenea responsabilitatea unui tribunal arbitrar.

Contractul se supune dreptului juridic austriac, convenției de încheiere a contractelor de vânzare internațio-nală de mărfuri (CISG).

Pentru livrare și plată este valabil sediul nostru, chiar și în cazul în care predarea se face într-un alt loc, conform contractului.

16. Nevalabilitate, norme complementare:

Aceste condiții generale de livrare și plată rămân obligatorii și în cazul nevalabilității unor puncte individuale. Punctul nevalabil din punct de vedere juridic va fi înlocuit cu un altul, valabil din punct de vedere juridic și care este cât mai apropiat de sensul economic al punctului contractual nevalabil. Partenerul contractual declară că în vederea stabilirii unui preț convenabil pentru el, și în cazul unei modificări a situației juridice, el nu va suferi niciun dezavantaj datorat acestor condiții generale.